



Arriach

Gemeindeinformation

Nr. 1/2017 - Februar 2017

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Arriach · Verlagspostamt: 9545 Radenthein

● **Jahreshauptversammlung der FF-Arriach**

Am 6. Jänner fand im Gasthaus Stadtkramer die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr ARRIACH statt. Kommandant Oberbrandrat Libert Pekoll konnte dazu Bürgermeister Gerald Ebner, GR Walter Unterköfler und GR Karl Gerfried Müller, AFK Wolfgang Maier, OBI Erwin Tabojer, E-OBI Ewald Müller, E-OBI Ernst Rabitsch und Polizeiinspektionskommandant Hellmut May als Ehrengäste begrüßen. Den ausführlichen Tätigkeitsberichten zufolge musste die Wehr im vergangenen Jahr zu 13 Einsätzen und 15 Hilfeleistungen ausrücken. Somit wurden für Übungen, Schulungen, Einsätze und kameradschaftliche Aktivitäten von den Kameraden 4.077 Stunden geleistet. Umgerechnet war somit jedes Mitglied rund 66 Stunden für die Bevölkerung von Arriach tätig. Erfreulicherweise konnten bei der diesjährigen Jahreshaupt-



versammlung Stefanie Ebner und Marcel Rainer als Neumitglieder in die FF Arriach aufgenommen werden.

Zum Feuerwehrmann befördert wurden Stefan Marinz, Johannes Oberwandling und Richard Rainer.

Reinhard Kohlweiß wurde vom Kommandanten zum Oberfeuerwehrmann und Wolfgang Eggeler zum Hauptfeuerwehrmann befördert.

Die Kameraden Heimo Brandstätter, Markus Müller, Friedrich Ebner und Harald Unterköfler erhielten die 25jährige staatliche Verdienstmedaille für das Feuerwehr- und Rettungswesen.

OBR Libert Pekoll

Zum Schluss sorgte aber der Orts- und Gemeindefeuerwehrkommandant, OBR Libert Pekoll, selbst für eine große Überraschung als er aufgrund der enormen Aufgabenvielfalt als Bezirksfeuerwehrkommandant seine Funktionen als Orts- und Gemeindefeuerwehrkommandant mit den Worten „È stato molto bello, e mi ha fatto molto felice.“ – Es war sehr schön, es hat mich sehr gefreut, zurückgelegt.

Die Antwort darauf lautet: È stato molto bello, e mi ha reso molto felice. – Es war sehr schön, es hat uns sehr gefreut.

OBR Libert Pekoll hat somit die Funktion des Kommandanten vierzehn Jahre lang zum Wohle der hiesigen Feuerwehren ausgeübt. Bürgermeister Ebner bedankte sich beim zurückgetretenen Kommandanten für seine Tätigkeit als Kommandant der Feuerwehr Arriach. Der scheidende Kommandant bleibt aber weiter als aktives Mitglied bei der Freiwilligen Feuerwehr Arriach.

In den nächsten Wochen müssen Neuwahlen durchgeführt werden. Jetzt leitet Herr BI Reinhold Brandstätter in seiner Funktion als Kommandant-Stellvertreter die Geschicke der Freiwilligen Feuerwehr Arriach.

● **SPAR-Markt**

Für den SPAR-Markt, Kaufhaus Scherzer, in Arriach wird ein/e Betriebsnachfolger/in gesucht.

In Arriach ist es bereits bekannt, dass der bisherige Betreiber des Spar-Marktes mit Ende März 2017 das Geschäft schließen wird. Aus diesem Grund wird dringend ein/e Nachfolger/in gesucht. Interessenten können sich direkt mit dem Bürgermeister Gerald Ebner, Tel.: 0676 84484840, in Verbindung setzen. Sie erhalten dann die entsprechenden Informationen.



SPAR  **Nahversorger im Mittelpunkt**



● Bericht des Bürgermeisters



Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger, liebe Jugend und Kinder, ich hoffe, ihr alle konntet schöne Weihnachtstage im Kreise eurer Lieben verbringen und hattet einen guten Jahresstart. Leider hatten wir etwas unter dem Schneemangel zu leiden, da gerade die alternativen Wintersportarten und -aktivitäten wie Langlauf, Rodeln, Schneeburgbauen usw. nicht im gewohnten Umfang ausgeübt werden konnten. Die Schipisten

auf der Gerlitzten und der Eislaufplatz haben sich von der besten Seite gezeigt. Dadurch, dass es nicht geschneit hat, waren die Wege und Straßen in der Weihnachtszeit kaum zu betreuen bzw. zum Großteil unbeschwert benützbar, das hat die Straßenbenützer gefreut.

Sie werden wahrscheinlich den auf den Gehsteigen im Einsatz stehenden Knicktrac schon gesehen haben. Dieses Gerät wird von der Gemeinde Arriach unter anderem bei der Schneeräumung auf den Gehsteigen eingesetzt. Angekauft hat das Gerät Herr Klaus Kraßnitzer. Gleichzeitig wurde mit Herrn Klaus Kraßnitzer zu den für die Schneeräumer üblichen Bedingungen ein Werkvertrag über die Räumung der Gehsteige abgeschlossen. Zudem wurde vereinbart, dass der Knicktrac mit Zusatzgeräten von der Gemeinde Arriach angemietet und verwendet werden kann. Als Miet- und Benützungsentgelt wurden die Tarife laut den geltenden ÖKL-Richtlinien festgelegt. Somit stehen den Bauhofmitarbeitern Arbeitsgeräte zur Verfügung, mit denen sie die Arbeiten und Aufgaben wie zum Beispiel Splitten aller Verkehrswege, Schneeräumung der Gehsteige, Schneeentfernung im Ortszentrum usw. rasch und entsprechend durchführen können.

Vom Gemeinderat wurde im Dezember 2016 beschlossen, dass bei Notwendigkeit verschiedene Arbeitsleistungen vom Maschinenring übernommen werden können. Nachdem im Vorjahr ein Mitarbeiter des Bauhofes längere Zeit krankheitsbedingt ausgefallen ist, ist es bei diversen Arbeitsabläufen immer wieder zu Engpässen gekommen. Um den Sonderfall, dass plötzlich kein Mitarbeiter mehr zur Verfügung steht und jemand rasch eingesetzt werden muss, entgegenzuwirken, wurde vom Gemeinderat diese Regelung beschlossen.

Einige Landwirte in Arriach haben Gerätschaften, die im Ge-

meindebereich eingesetzt werden können. Die Landwirte als Eigentümer dieser Geräte wären auch bereit, mit ihren Geräten für die Gemeinde Arbeiten (Mäharbeiten bei Straßenböschungen, Häcksel-, Grabungsarbeiten usw.) zu übernehmen. Diese Tätigkeiten können nur ausgeführt werden, wenn der Landwirt gewerbe- und arbeitsrechtlich entsprechend abgesichert ist. Ist dies nicht der Fall und die Gemeinde beschäftigt einen solchen Landwirt, ist der Auftraggeber also auch die Gemeinde mitverantwortlich. Um in diesem Bereich ordnungsgemäß vorzugehen, wird eine Auftragsvergabe an Landwirte in Zukunft nur mehr über den Maschinenring erfolgen, da die Mitglieder des Maschinenringes die gewerbe- und arbeitsrechtlichen Voraussetzungen erfüllen. An dem nachfolgenden Beispiel lässt sich erkennen, dass eine Abgrenzung oftmals sehr schwierig ist. So darf ein Landwirt (ohne Gewerbe) Schneeräumungsarbeiten auf Straßen und Wegen vornehmen, die landwirtschaftliche Objekte erschließen. Den Gehsteig, der entlang solcher Straßen und Wege verläuft, darf der Landwirt ohne Gewerbeberechtigung nicht räumen. Über den Maschinenring liegen alle erforderlichen Berechtigungen vor und es würden örtlich ansässige Landwirte mit den Aufgaben betraut werden, sofern diese auch die Arbeiten anbieten.

Auf Grund der Berichterstattung können Sie sehen, dass uns die Betreuung, Pflege und Erhaltung der Verkehrswege sowie die sonstige Infrastruktur ein großes Anliegen ist. Nicht nur der Arbeitseinsatz ist in diesen Bereichen sehr umfangreich, auch der finanzielle jährliche Aufwand ist ein großer Kostenfaktor. Auch Sie können uns bei der Umsetzung unserer Aufgaben behilflich sein, indem Sie uns Missstände melden und wir dann gleich tätig werden können.

Erfreulich und eine Bereicherung sind die vielen Sportveranstaltungen am Eislaufplatz Arriach. Kein Wochenende vergeht, ohne dass nicht eine Eisstockveranstaltung durchgeführt wird. Die Mitglieder des SV-Arriach haben im Herbst 2016 mit der vorgenommenen Sanierung der Trendsportanlage eine große Leistung für die Allgemeinheit erbracht. Die Anlage steht ja nicht nur den Eisstocksportlern sondern vor allem den Gästen und der Gemeindebevölkerung für den Publikumslauf zur Verfügung.

Ich möchte das junge Jahr auch dafür nutzen, dass ich mich bei Ihnen für das gemeinsame Umsetzen von Maßnahmen für eine lebens- und lebenswerte Gemeinde bedanke und hoffe, dass wir mit den angefangenen und geplanten Vorhaben im Jahr 2017 auch weiterhin dieses Streben fortführen.

Ihr Bürgermeister **Gerald Ebner**

FRISUREN
RADENTHEIN,
SPITTAL u. VILLACH
IM NEUKAUF
KLAGENFURT IM XXXLIFE

Lösen Sie Ihren **Geschenkgutschein** bis Ende Feber ein.

FRISUREN
...ES IST DEIN HAAR
GUTSCHEIN
8€

www.frisuren-krug.at

Impressum

Gemeindeinformation Arriach, Amtsblatt der Gemeinde Arriach. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Gerald Ebner, 9543 Arriach. Verlag, Anzeigen und Produktion:

Santicum Medien GmbH, 9500 Villach, Willroiderstraße 3,
Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at



EBNER
Tischlerei

Tischlerei Friedrich Ebner
A9543 Arriach 75
Telefon: 04247-8170
Fax: 04247-8289
E-Mail: office@tischlerei-ebner.com
Internet: www.tischlerei-ebner.com

... wir machen mehr aus Ihren Räumen.



technoholz bildet Sieger aus!

technoholz
**LEHRLING
PLUS**



**Tischler/in und
Tischlereitechniker/in**
mit Schwerpunkt Planung oder Produktion



Wir suchen die, die heute schon vom Sieg träumen.

Die Villacher Firma technoholz ist seit 1991 im Ladenbau erfolgreich tätig und Spezialist für herausfordernde und kreative Produktpräsentation mit hohem technischen und qualitativen Anspruch. Von der Entwicklung, über Prototypenentwurf bis zur Produktion entstehen in unserem Villacher Betrieb Shop-Einrichtungen, Präsentations- und Informationssysteme, Messebauten sowie Sonderausstattungen im Möbel- und Objektausbau für namhafte Unternehmen wie z. B. A1, Samsung oder Red Bull.

Entscheidend für unsere Arbeit sind Leidenschaft und Teamgeist. Daher hat die Lehrlingsausbildung bei technoholz einen besonders hohen Stellenwert und bildet das Rüstzeug für ein erfolgreiches Berufsleben. Unsere Lehrlinge werden ständig gefördert, sie absolvieren viele praktische Trainings und arbeiten eng mit ihrem Lehrlingsausbilder zusammen. Zusätzliche Weiterbildungsmöglichkeiten in den Bereichen Teamarbeit - Konfliktlösung - Richtiges Auftreten - Kommunikation - Lern- & Selbstmanagement.

**Mit handwerklichem Geschick
und Engagement zu bester
fachlicher Qualifikation und
einem sicheren Arbeitsplatz.**

Mach deine Leidenschaft, etwas mit deinen eigenen Händen zu schaffen, zum Beruf!

Wenn du motiviert bist und im Leben was weiterbringen willst, dann sende uns deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Motivationsschreiben, Lebenslauf und positive Zeugnisse 8. und 9. Schulstufe).

**GF Reinhard Sorger
technoholz GmbH
Reitschulgasse 14 • A-9500 Villach**

Tel. 04242 438 69
E-Mail: office@technoholz.at
www.technoholz.at/Karriere

technoholz
wir bringen ideen in form

● Jahreshauptversammlung der FF Laastadt



Zu der am 06. Jänner 2017 abgehaltenen Jahreshauptversammlung konnte Kommandant Erwin Tabojer, Bürgermeister Gerald Ebner, GR Roswitha Reiner, BFK und KDT der FF Arriach OBR Libert Pekoll, Ehren- BFK EOBR Peter Ebner, EAFK EABI Josef Steinwender, EKDT der FF Arriach EOBI Ewald Müller, EKT EOBI Ernst Rabitsch, EBI Gerd Steiner, Polinsp. KDT AI Helmut May als Ehrengäste, sowie Feuerwehrärztin Dr. Iris Pilgram, 27 Kameraden/innen, 1 Ehrenmitglied und 1 Altmitglied begrüßen. Im Feuerwehrdienst der FF Laastadt stehen 31 aktive MitgliederInnen, davon 23 Kameraden 6 Kameradinnen davon eine Feuerwehrärztin.

Die FF Laastadt hatte 8 Einsätze, dies waren 3 Brand- und 5 techn. Einsätze. Diesmal war der Ortsteil Laastadt wieder vom Unwetter stark betroffen. Für Einsätze, Schulungen, Übungen wurden von 508 Kameraden/innen 1656 freiwillig geleistete Stunden aufgewendet. Hier gilt der Dank für die Einsatzbereitschaft meinen Kameraden und Kameradinnen.

Wieder im Aktivstand ist Fauland Hubert und Altmajr Johann, ermöglicht durch die Anhebung der Altersklausel auf 70 Jahre. Jahresstreifen für aktiven Dienst erhielten:

40 Jahre 2 x Gold HFM Baumgartner Karl
25 Jahre 2 x Silber BI Unterkofler Christian,
sie werden auch mit der Kärntner Medaille für Verdienste im Feuerwehrwesen ausgezeichnet.
20 Jahre 1 x Silber LM Schäferkötter Stefan
HFM Ofner Michael
15 Jahre 3 x Rot HFM Brandstätter Marcus
HFM Ofner Manuel

Neuanschaffung 2017 - Einsatzhelme werden auf Grund der Sicherheit und des Alters ausgetauscht.

Gemeinsam, durch Freiwilligkeit, Einsatzbereitschaft und Kameradschaft kann man vieles bewegen, für die Sicherheit und dem Wohle aller.

OBI Tabojer Erwin, Kommandant.



STARKER KOMBI



PERFEKT FÜR DIE FAMILIE.

- Klimaanlage + MP3 Radio + USB + AUX + Android
- 4 Airbags + ABS + ESP + Servotrommel + ESP + ESP + ESP
- 160 km/h Höchstgeschwindigkeit + 100 km/h Höchstgeschwindigkeit
- Bis zu 100 Liter Tankvolumen + 100 Liter Tankvolumen



TOP IM BUSINESS.
um € 13.900,-*

DER FIAT TIPO KOMBI. ÜBERRASCHEND VIEL FÜR ÜBERRASCHEND WENIG. UND JETZT GIBT ES DIE WINTERRÄDER* GRATIS DAZU!



AutoOrtner
Piccostraße 42, 9500 Villach
Tel.: 04242/28494
www.auto-ortner.at

● Bericht aus dem Gemeinderat

In der letzten Gemeinderatssitzung des Jahres 2016 wurden nachfolgende Angelegenheiten beraten und beschlossen.

Es ist geplant, dass der gesamte Dorfplatz mit den gemeindeeigenen Objekten Kraglerhaus, ehem. Postamt und Gemeindeamt neu gestaltet werden soll. Als Planungsvorgabe waren die Wirtschaftlichkeit, Sparsamkeit, Nutzbarkeit sowie die Nutzung der vorhandenen Ressourcen für das geplante Projekt ausgegeben. Ansonsten galten keine Einschränkungen und es herrschte Denk- und Planungsfreiheit. Das Projekt Dorfplatzgestaltung mit Abriss des Kraglerhauses sowie Neubau des Gemeindeamtes wurde am 30. November 2016 den Obleuten der Gemeinderatsfraktionen vorgestellt. Ebenso wurden die Grobplanungsunterlagen am 7. Dezember 2016 dem Büro von Frau LH-Stvin. Dr. Gaby Schaunig übergeben und das geplante Projekt vorgestellt.

Beim Gespräch im Büro von Frau LH-Stvin. Dr. Schaunig ging es vor allem um die Finanzierung des geplanten Projektes. Es wurde signalisiert, dass diverse Förderungsmodelle vom Land ausgearbeitet werden. Welche Förderung zum Tragen kommen wird bzw. wie hoch die Förderung sein wird, kann derzeit noch nicht gesagt werden. Ein Ergebnis wird im 1. Vierteljahr 2017 vorliegen. Erst wenn eine konkrete Förderungszusage vorliegt, kann an eine Umsetzung des geplanten Projektes herangegangen werden.

Im Zuge der im Dezember 2016 stattgefundenen Kontrollausschusssitzung fand eine Inventur der Bauhofwerkzeuge und -geräte statt. Die Überprüfung und Inventur ergab keinen Grund zur Beanstandung. Die im Vermögensverzeichnis eingetragenen Werkzeuge und Geräte waren vorhanden.

Jedes Jahr vor der Beschlussfassung des Voranschlages des neuen Haushaltsjahres muss der Stellenplan beschlossen werden. Im Stellenplan sind die Dienstposten der Gemeinde Arriach darzustellen.

Der Voranschlag 2017, der Mittelfristige Investitionsplan sowie einige andere Beschlüsse im Finanzbereich wurden vom Gemeinderat einstimmig beschlossen. Der Voranschlag 2017 weist folgende Summen auf:

Ordentlicher Voranschlag

Summe der Ausgaben	€ 2.106.900,00
<u>Summe der Einnahmen</u>	<u>€ 2.106.900,00</u>
Abgang/Überschuss	€ 0,00

Außerordentlicher Haushalt

Summe der Ausgaben	€ 318.500,00
<u>Summe der Einnahmen</u>	<u>€ 318.500,00</u>
Abgang/Überschuss	€ 0,00

Mit Frau Kornelia Rainer wurde ein Dienstvertrag abgeschlossen. Sie wird zukünftig befristet bis 31.8.2017 als Halbtageskraft im Kindergarten arbeiten.

Das Baugrundstück Nr. 1024/27, KG Laastadt, am Haslerfeld wurde an Familie Mag. Barbara und DI. Rudolf Kofler, Jägerweg 12, 9500 Villach, verkauft.

Mit Herrn Klaus Kraßnitzer wurde ein Werkvertrag über die Schneeräumung der Gehsteige im Gemeindegebiet von Arriach abgeschlossen und vereinbart, dass der neu angeschaffte Knicktrac vom Bauhof der Gemeinde Arriach verwendet werden kann.

Sollte ein Bedarf vorhanden sein, so kann die Gemeinde Arriach gegebenenfalls Leistungen vom Maschinenring sowie Drittfirmen in Anspruch nehmen. Im heurigen Sommer ist ein ständiger Mitarbeiter des Bauhofes durch einen Krankenstand länger ausgefallen. Mit zwei ständigen Mitarbeitern können die Aufgaben des gemeindeeigenen Bauhofes kaum bewältigt werden. Fällt ein weiterer Mitarbeiter über einen längeren Zeitraum aus, kommt es immer wieder zu Problemen. Um diesen Engpass rasch und kurzfristig zu beseitigen, wurde der gg. Beschluss gefasst.

Eine Wohnungsvergabe an Frau Waltraud Ebner, 9543 Arriach, wurde beschlossen.

Ausführlich wurde in einem weiteren Tagesordnungspunkt über die Nahversorgung gesprochen und vor allem Gegenmaßnahmen zur bevorstehenden Schließung des SPAR-Marktes überlegt. Vorerst wird dringend ein/e BetriebsnachfolgerIn gesucht.

Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



Arriach Gemeindeinformation

SANTICVM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicvm-medien.at



● Wandergütesiegel für Arriach

Die perfekte Wanderregion oder „Alles spielt mit – alles spielt zusammen!“ Die wirkungsstarke Wanderregion zeigt sich durch die stimmige Einbettung einer zukunftsorientierten Leitidee in das vorhandene Natur- und Kulturerlebensangebot sowie die Erfüllung von Wandersehnsüchten. Die Vermittlung eines eigenständigen, profilierenden Landschaftsgesichtes durch die in-Wert-Setzung der Topografie und Landschaftscharakteristik macht eine wahrnehmbare Abgrenzung zum Umfeld möglich.

Bewertet wird die Vermittlung und Eindeutigkeit des charakteristischen Landschaftsbildes, die konforme Umsetzung der Leitidee und der Leitprodukte im Gesamterlebnis wie auch die Übereinstimmung von regionaler Produktstory und Naturerlebensangebot. Als Grundlage für die Zertifizierung gelten die **Bewertungsdimensionen** des Österreichischen Wandergütesiegels.

Erhebungsbericht

Für die erhobene Wanderregion wird ein Erhebungsbericht erstellt. Dieser weist die Mängel auf und beinhaltet die Bewertung nach den Kriterien des Österreichischen Wandergütesiegels. Der Erhebungsbericht umfasst eine Situationsübersicht inklusive regionale Kennzahlen, Verbesserungs- und Gestaltungsanregungen, die Bewertung und eine Fotodokumentation. Im Jänner 2017 wurde die Gemeinde Arriach bei der Wiener Ferienmesse mit dem Österreichischen Wandergütesiegel ausgezeichnet. Der Arriacher Hofwanderweg mit dem neu errichteten Dorfrundweg hat der Gemeinde Arriach nun endgültig diese Auszeichnung eingebracht. Das Gütesiegel haben Herr 1. Vzbgm. Gerhard Findenig und Herr GR Walter Plattner für die Gemeinde Arriach in Wien entgegengenommen.



● Arriacher Ringer

Die Arriacher Ringer veranstalten am Samstag, dem 11. Februar 2017, ab 8.30 Uhr, ein Eisstockturnier auf der Trendsportanlage in Arriach. Zu diesem Eisstockturnier werden alle Ringerfreunde herzlich eingeladen.

Wer noch genauere Informationen über diese Veranstaltung haben möchte, soll sich direkt mit dem Obmann der Arriacher Ringer, Herrn Rudolf Obergrießnig, Tel.: 0664/5996248, in Verbindung setzen.

Gemeinsam neue Wege gehen



Die 99-Jährige Katharina Weritz mit Pflegeleitung Katrin Köfer

Neue Gesichter, neue Eindrücke, eine völlig neue Lebensumgebung. Die Übersiedelung ins Pflegeheim stellt für Betroffene eine große Veränderung dar. Mit viel Einfühlungsvermögen gelingt es jedoch im Pflegeheim Afritz am See, dass man sich vom ersten Moment an sicher, geborgen und wie zu Hause fühlt.

„Ich wurde herzlich empfangen und fand bei gemeinsamen Aktivitäten neue Freunde. Man kümmert sich liebevoll um mich. Meine anfänglichen Ängste waren sofort verflogen“, erinnert sich Katharina Weritz, 99 Jahre alt und seit 3 Jahren im Pflegeheim Afritz am See.

Persönlich informiert Sie: Katrin Köfer, Pflegedienstleitung
+43 5 02 88 43-703 • E-Mail: heimleitung@pflege-afritz.at

REISETIPPS 2017



11. bis 17. Februar Mandelblüte auf Sizilien	€ 960,-
20. bis 23. Februar Wellness in Slowenien (Olimia oder Lasko)	€ 249,-
17. bis 19. März Wien: 300 Jahre Maria Theresia	€ 330,-
18. bis 22. März Ligurische Impressionen	€ 550,-
23. bis 26. März Traumhaft: Die Region der Marken	€ 395,-
22. bis 26. März & 3. bis 7. September 500 Jahre Reformation: Erfurt, Eisleben, Wittenberg etc.	ab € 615,-
10. bis 14. April Osterreise Umbrien	€ 480,-
11. bis 12. April Ostern im Legoland	€ 225,-
22. bis 29. April Rundreise Rumänien	€ 835,-

Die angeführten Preise gelten jeweils pro Person, bei Mehrtagesfahrten im DZ (EZZ auf Anfrage).

BACHERREISEN

9545 Radenthein · Millstätter Straße 45 · ☎ 04246 / 3072 - 0
buchungen@bacher-reisen.at · www.bacher-reisen.at



Kursangebot **Yoga-Vita**

Angepasstes Yoga in Kleingruppen, typgerechte Übungen unter therapeutischer Aufsicht.
Für Anfänger, Fortgeschrittene.



Kurszeiten: ab 13. Februar montags 10:00 Uhr, 18:30 Uhr • **Kursbeitrag:** EUR 90,- für 10 Einheiten

Anmeldung unter: 0660 6401089 • ringler@vitaphysis.at • Schwarzseestraße 12, 9542 Aftriz am See

● **Jetzt bist du am Steuer!**

Mit der Lehre zur Steuerassistentin und zum Steuerassistenten. Das Bundesministerium für Finanzen ist eine der modernsten Verwaltungen Europas. In der Finanzverwaltung zu arbeiten, ist mehr als nur ein „Job“. Es ist ein wichtiger Beitrag für das Funktionieren der Gemeinschaft. Die Lehre Steuerassistent der Finanzverwaltung bietet die Möglichkeit, Interessen und Begabungen für administrative sowie kaufmännische Tätigkeiten zu vertiefen.

Wir suchen engagierte Lehrlinge, die in die spannende Welt der Steuern eintauchen wollen und Freude an Zahlen und wirtschaftlichem Denken haben, bei folgenden Dienstbehörden:

Finanzamt Spittal Villach (Standort Villach), Finanzamt St. Veit Wolfsberg (Standort St. Veit/Glan)

Wie kann man sich bewerben? Nähere Informationen findest du auf der Homepage der Finanzverwaltung (www.bmf.gv.at/Jobs -Lehrlingsstellen für die Lehrberufe Steuerassistent/in bzw. Verwaltungsassistent/in). Du kannst dich bis spätestens 28. Februar 2017 ausschließlich ONLINE um eine konkrete Lehrstelle in deiner Nähe bewerben.

Für Rückfragen stehen wir unter den Telefonnummern 0664/8291799 oder 0664/1401488 gerne zur Verfügung.

Eine Mitteilung des Finanzministeriums!

● **Schneeräumung**

Wie schon des Öfteren berichtet, wird Schnee aus Liegenschaftszufahrten, Parkplätzen etc. auf die Straße verbracht. Diese Handlungen sind nach den Bestimmungen der Straßenverkehrsordnung nicht erlaubt.

Die Grundeigentümer von Liegenschaften sind verpflichtet, dem öffentlichen Verkehr dienende Gehsteige und Gehwege entlang ihrer Grundstücke innerhalb der Ortsgebiete von Schnee und Verunreinigungen zu säubern und bei Glatteis mit entsprechenden Mitteln zu bestreuen. Asche ist kein geeignetes Streumittel und führt zu einer erheblichen Feinstaubbelastung.

Auch wenn der Gehsteig vor der Liegenschaft im Zuge der allgemeinen Schneeräumung von der Gemeinde geräumt wird, ist der Liegenschaftseigentümer nicht von seiner oa. Betreuungspflicht vor seiner Liegenschaft befreit. Er haftet für etwaige Schäden und Vorkommnisse.

Die von der Gemeinde Arriach beauftragten Schneeräumer sind ebenfalls bemüht, die Schneeräumung zur Zufriedenheit der Bevölkerung durchzuführen. Die Schneeräumung wird generell ab einer Schneehöhe von 8 cm durchgeführt. Die Schneeräumer müssen nach einem vorgegebenen Räumplan die Wege und Straßen räumen.

Private Flächen und Wege (Hofbereiche, private Hauszufahrten, Abstellflächen usw.) fallen nicht in die Räumverpflichtung. Werden solche Arbeiten durchgeführt, so hat auch der betroffene Eigentümer bzw. Auftraggeber dem Schneeräumer diese Leistungen abzugelten.

● **Pendlerpauschale und Pendlereuro**

Der Pendlerrechner basiert auf den Bestimmungen der Pendlerverordnung. Beachten Sie bitte, dass die der Ermittlung zu Grunde gelegte Route nicht mit der von Ihnen tatsächlich gewählten bzw. möglichen Route übereinstimmen muss.

So wurde uns mitgeteilt, dass die vom Pendlerberechner ermittelte Fahrtstrecke von den Ortschaften Ober- und Unterwöllan über Dreihofen zur Teuchen Landesstraße führt. In der Natur besteht keine solche Verbindung und der/die AntragstellerIn verliert bei der Berechnung einen Teil der tatsächlichen Fahrtstrecke.

Wir haben dies dem BM für Finanzen mitgeteilt und um Korrektur ersucht. Weiters wurde telefonischer Kontakt aufgenommen und man hat uns folgende Mitteilung gemacht. Der/die AntragstellerIn um die Pendlerpauschale/Pendlereuro soll die Länge der tatsächlich gefahrenen Fahrtstrecke im Antragsformular eingeben. Wird der Steuerakt vom Finanzamt nicht einem Überprüfungsverfahren unterzogen, wird diese Strecke auch beim Steuerausgleich (Arbeitnehmerveranlagung) berücksichtigt. Wenn ein Überprüfungsverfahren durchgeführt wird, haben die betroffenen Personen die Möglichkeit, die tatsächlich gefahrenen Kilometer nachzuweisen und müssen dann begründen, warum eine weitere Strecke gegenüber der Berechnung des Pendlerrechners gefahren wird.

Der Anspruch auf eine Pendlerpauschale ist von folgenden Faktoren abhängig:

- Möglichkeit/Zumutbarkeit der Benützung öffentlicher Verkehrsmittel
- Bestimmte Entfernung zwischen Wohnung und Arbeitsplatz
- Zeitliches Überwiegen im Lohnzahlungszeitraum

Bei der Ermittlung der Wegstrecke ist maßgeblich, ob die Benützung eines öffentlichen Verkehrsmittels zumutbar ist oder nicht. Erst dann kann die entsprechende Wegstrecke ermittelt werden.

Bei Benützung eines öffentlichen Verkehrsmittels sind die Tarifkilometer zuzüglich Anfahrts- oder Gehwege zu den jeweiligen Ein- und Ausstiegsstellen maßgeblich. Ist die Benützung eines öffentlichen Verkehrsmittels nicht zumutbar, ist die kürzeste Straßenverbindung zwischen Wohnort und Arbeitsstätte heranzuziehen.

Das Pauschale vermindert die Lohnsteuerbemessungsgrundlage und von dieser wird dann die Steuer neu errechnet. Die Steuerersparnis hängt von der Höhe des Grenzsteuersatzes ab.

Der Pendlereuro ist als steuerlicher Absetzbetrag ein Jahresbetrag und wird berechnet, indem die einfache Entfernung zwischen Wohnung und Arbeitsstätte mit „zwei“ multipliziert wird.

Mehr Info erhalten Sie zu diesem Thema unter:

<https://www.help.gv.at> – Pendlerpauschale und Pendlereuro



Miele

Ihr Miele Center in Villach für
Verkauf, Kundendienst und Ersatzteile

CENTER ● OLSACHER

Ossiacherzeile 46 · A-9500 Villach
www.mielecenter.at

Telefon-Hotline 04242 / 340 00

● Neue Trainingsmöglichkeit



Gesundheit in deinen Händen – Ein ganzheitliches orientiertes, effektives Aktivprogramm für Alle -Bewegungsgenuss mit Leichtigkeit & Spaß

Mit SMOVEY VIBROSWING in jeder Umgebung sich – mobilisieren - kräftigen und entspannen, egal ob indoor+outdoor+aqua!

SMOVEY-Effekt: Aktiviert – fördert – kräftigt - massiert – mobilisiert - stärkt – strafft - löst - vitalisiert

Angebot: Gruppen- / Einzeltraining

Gruppentraining: 10 oder 5 Einheiten zu je 60 min.

Voraussichtlicher Trainingsbeginn: Februar 2017.

Leihsmoveys für das Training stehen zur Verfügung.

Anmeldung erforderlich!

Weitere Infos bei Andrea Waltritsch, smoveyCoach, Tel.:

0664 73513768

● Ordination Dr.ⁱⁿ Iris Pilgram

Hiermit möchte ich Ihnen bekannt geben, dass meine Ordination am 9. und 10. März 2017 wegen der Teilnahme an einer Fortbildung geschlossen ist. Die nächste Ordination findet am Montag, dem 13. März 2017, statt. Vertretung haben alle umliegenden und diensthabenden Ärzte.

● Langlaufloipe

Trotz des Schneefalles am 13. Jänner 2017 war das Spuren der Langlaufstrecke in Innerteuchen nicht möglich. Es hat sich dabei um Pulverschnee gehandelt, der sich kaum binden lässt. Die vorhandene Schneedecke hat den Boden nicht so abgedeckt, dass beim Loipenspurieren ein fester Untergrund entstanden ist. Es konnte auch wegen der Nichtbindung des Schnees keine Spurrille in den Schnee gezogen werden.

Wie in den letzten Jahren üblich, wird bei entsprechenden Schneeverhältnissen auch heuer wieder die Langlaufloipe für die Langlaufsportler präpariert. Wir bitten um Verständnis, dass beim ersten heurigen Schneefall eine Präparierung der Loipe nicht möglich war.

● Neue Mittelschule Gegendtal

Adventprojekt der NMS Gegendtal 2016 für Alten- und Pflegeheim De La Tour -

Auch im letzten Advent gab es wieder eine Aktion unserer Schule für die Bewohner und Bewohnerinnen des Alten- und Pflegeheimes Elvine der Diakonie de La Tour. Die Schülerinnen und Schüler der 1a und 2b gestalteten im Religionsunterricht weihnachtliche Geschenksackerln. Schüler/innen der 2b und 3b erstellten in liebevoller Weise Geschenkkarten mit Krippenfiguren und eigenen Weihnachtswünschen. Die 4a Klasse unterstützte diese Aktion mit dem Einpacken der Weihnachtsüberraschungen. Am 30. November konnten Ronja und Fabian in Begleitung der beiden Religionslehrerinnen Cornelia Kalin und Maria Ebner die ca. 100 Geschenksackerln im Haus Elvine überreichen. Stellvertretend für

alle übernahm Frau Mag. Tillian die vorweihnachtliche Gabe, die im Rahmen einer Weihnachtsfeier am 15. Dezember an die Bewohner und Bewohnerinnen ausgeteilt wurde. Die Pfl-



Am Bild: Schülerinnen und Schüler der 2b Klasse; Frau Cornelia Kalin und Frau Mag Tillian, sowie Bewohnerinnen des Heimes

gedienstleitung bedankte sich ganz herzlich bei uns allen mit Süßigkeiten für die fleißigen „Weihnachtsengerln“ der NMS Gegendtal.



● Kindergarteneinschreibung

Am Mittwoch, dem 15. Februar 2017, findet, im Kindergarten Arriach in der Zeit von 8.00 – 14.00 Uhr die jährliche Kindergarteneinschreibung für Kinder, die ab September 2017 den Kindergarten besuchen, statt. Die Einschreibung ist ab dem vollendeten 1. Lebensjahr möglich. Für Kinder, die im Herbst 2018 schulpflichtig werden, besteht Kindergartenpflicht.

Wir werden die Nachmittagsbetreuung für Kindergartenkinder und Volksschüler auch weiterhin anbieten. Die Kinder werden von einer qualifizierten Pädagogin betreut und bei der Bewältigung ihrer Hausaufgaben unterstützt.

Die Öffnungszeit ist bis 16.00 Uhr vorgesehen.

Derzeit betragen die Kosten:

Halbtags ohne Essen	€	85,00
Ganztags ohne Essen	€	102,00
Beitrag für Schüler:	€	46,00 (ohne Essen)

Für ein Mittagessen werden € 3,70 verrechnet.

Sie haben die Möglichkeit ihr Volksschulkind bis spätestens 31.3.2017 für die Nachmittagsbetreuung anzumelden.

Um Wartezeiten bei der Einschreibung zu vermeiden, ersuche ich Sie um telefonische Terminvereinbarung. Für Auskünfte stehen wir Ihnen gerne unter der Tel.Nr.: 04247/8514-17 zur Verfügung.

*Ich freue mich auf Ihr Kommen
Judith Kienzer, Kindergartenleitung*

● Klein- u. Flurdenkmäler der Gemeinde Arriach

Troadkasten vlg. Lackner - Der 2-geschossige Getreidekasten ist in Blockbauweise ausgeführt. Er besitzt einen Holzbalkon und eine umlaufende Hohlkehle im Mittelbereich sowie ein mit Holzschindeln gedecktes Satteldach.

Der Getreidekasten war die Speicherkammer der Bauern. Der Speicher wurde baulich so ausgeführt, dass kein Ungeziefer zu den gelagerten Kornreserven gelangen konnte.



● Gewichtsbeschränkungen

Wir möchten Sie darüber informieren, dass entsprechend den Witterungsverhältnissen bereits in den nächsten Wochen (Februar/März) mit der Erlassung von Gewichtsbeschränkungen infolge des frühjährigen Tauwetters auf allen öffentlichen Wegen und Straßen im Gemeindegebiet von Arriach zu rechnen ist.

Der Zeitpunkt der Erlassung der Gewichtsbeschränkungen richtet sich nach dem Einsetzen der Tauwetterperiode. Sobald die Witterungsverhältnisse sich so gestalten, dass der gefrorene Boden aufgeht, werden die Verbotstafeln der Gewichtsbeschränkungen aufgestellt.

Wir bitten die GemeindegängerInnen, rechtzeitig die erforderlichen Einlagerungen (Futtermittel, Brennstoffe etc.) und Holzabfuhren zu veranlassen.

● Meldepflicht der ImkerInnen

Die Erfassung von Imkern und Imkerinnen, Bienenständen und Bienenbeständen im VIS (Veterinärinformationssystem) ist in der Änderung der Tierkennzeichnungs- und Registrierungsverordnung 2009 (TKZVO-Novelle 2015, BGBl. II Nr. 193) vom 8. Juli 2015 geregelt. Das bereits seit vielen Jahren bestehende Veterinärinformationssystem (Datenbank zur Unterstützung der Veterinäre bei Seuchenprävention und im Seuchenfall) wurde dabei um die Halter von Bienen erweitert.

BienenhalterInnen müssen über das Veterinärinformationssystem bis 31. Dezember j.J. die erforderliche Meldung mittels beiliegendem Formular vornehmen. Das gg. Formular kann auch unter dem Link <http://www.statistik.at/ovis/start/index.html> „Imkerei“ heruntergeladen werden.

Unabhängig von dieser Meldung müssen BienenhalterInnen bis 15. April j.J. die Meldung der Bienenstände dem Bürgermeister melden. Die Meldung an die Statistik Austria ist nicht mit der Meldung an den Bürgermeister gleichzusetzen, da die Daten bis dato nicht ausgetauscht werden können. Der Bürgermeister muss die gemeldeten Bienenstände dem Land melden. Angeblich wird an einer einheitlichen Lösung gearbeitet. Bis dahin müssen beide Meldungen von den BienenhalterInnen durchgeführt werden. Jede/r BienenhalterIn die 2016 Bienenstände der Gemeinde Arriach gemeldet hat, wird auch heuer rechtzeitig über die Meldepflicht verständigt.

Die ausgefüllten VIS-Imkerregistrierungsformulare können wie folgt abgegeben werden:

- am Postweg: BH Villach-Land, Veterinärbehörde, 9500 Villach
- per Fax: 050536 61341
- per Email: bhvl.veterinaerwesen@ktn.gv.at





● Zusätzliches Kommunalfahrzeug

Gerade im Ortsbereich und entlang der Steinmauern bei den Gehsteigen ist die Verbringung des Schnees ein großes Problem. Zudem wird dann noch der Schnee von der vorbeifahrenden Straße auf den Gehsteig verfrachtet. Bei nassem Schnee sind die handelsüblichen Schneefräsen dann meist überfordert, da das Räumgut zusammengepresst ist und somit kaum mehr weggeschleudert werden kann. Räumen mit einem Schneeschild bzw. -pflug ist ebenfalls nicht möglich, da kaum eine Stauffläche vorhanden ist und ein entsprechend schmales und leistungsstarkes Grundgerät benötigt wird.

Um das Problem in den Griff zu bekommen, wurden schon seit geraumer Zeit diverse Überlegungen angestellt. Der Ankauf eines Kommunalfahrzeuges scheiterte an den hohen Kosten bzw. an der Wirtschaftlichkeit. Für die Gemeinde alleine ist neben dem Klein-LKW Rexter ein zweites leistungsstarkes Kommunalgerät kaum tragbar. Jetzt wurde darin eine Lösung gefunden, dass Herr Klaus Kraßnitzer für sich einen Knicktrac mit Zusatzgeräten angekauft hat. Mit diesem Knicktrac übernimmt Herr Kraßnitzer zu den üblichen Bedingungen, die auch die anderen Schneeräumer laut Werkvertrag haben, die Schneeräumung der Gehsteige im Gemeindegebiet von Arriach. Der Knicktrac steht auch für andere Arbeiten des Bauhofes ganzjährig zur Verfügung. Sollte Herr Kraßnitzer den Räumdienst nicht durchführen können oder wird das Fahrzeug von den Bauhofmitarbeitern bedient. Der Knicktrac ist im Bauhof der Gemeinde Arriach eingestellt und kann somit jederzeit bei Bedarf von den Bauhofmitarbeitern verwendet werden.

Es wird nochmals ausdrücklich festgehalten, dass mit der Schneeräumung der Gehsteige durch die Gemeinde die angrenzenden Liegenschaftseigentümer nicht ihrer Verpflichtung zur Reinigung und Betreuung der Gehsteigflächen, die in Ihre Obhut fallen, entbunden sind. Die Gemeinde Arriach ist neben der Betreuung (Splitten) der Wege und Straßen im Gemeindegebiet auf Grund der Kapazität von Arbeitskräften und Fuhrpark nicht in der Lage, die Gehsteigbetreuung in allen Bereichen entsprechend der Verpflichtung der Liegenschaftseigentümer (6.00 bis 22.00 Uhr) vorzunehmen.

Auszug aus help.gv - Im Ortsgebiet müssen Eigentümerinnen/Eigentümer von Liegenschaften zwischen 6 und 22 Uhr Gehsteige und Gehwege innerhalb von 3 m entlang ihrer gesamten Liegenschaft von Schnee räumen. Bei Schnee und Glatteis müssen sie diese auch streuen.

Ist kein Gehsteig (Gehweg) vorhanden, muss der Straßenrand in der Breite von 1 m geräumt und bestreut werden.



Foto v.l.: Amtsleiter Dieter Klimbacher, Bürgermeister Gerald Ebner mit Tochter, Klaus Kraßnitzer, der Fahrzeugeigentümer, und die Bauhofmitarbeiter Ronald Rainer sowie Hubert Warmuth bei der Fahrzeugübergabe.



◆ Beratung ◆ Verkauf ◆ Verlegung

Millstätter Straße 50A
9523 Villach – Landskron

T 0 42 42/42 0 42
E office@ferlan.at
W www.ferlan.at

**Kärntner
Dinner&Krimi**

Arriach, Gasthof Bauernwirt

FR 24. Februar 2017, 19⁰⁰



Bauernwirt
Gasthof am Wäldchen

JETZT DEIN TICKET SICHERN:

Tel. 0676 927 55 03 www.DinnerUndKrimiOnline

Köstliches Krimi-Dinner am Mittelpunkt Kärntens

ARRIACH. Für Krimifans und kulinarische Genießer wird es beim Bauernwirt in Arriach am 24. Februar im wahrsten Sinne köstlich. Um 19 Uhr beginnt das Dinner&Krimi „Tödliches Casino“, eine Kombination aus Kulinarik und Theater. Genießen Sie ein exquisites 4-Gänge-Menü als Passagier auf der MS Mittelpunkt, die als harmlose Verkaufsfahrt in See sticht. Als das Signalhorn ertönt, verwandelt sich der Saal in ein illegales Spielcasino mit Roulette, Bingo und Hunderennen mit verwirrenden Liebesgeschichten, in die auch ein Undercover-Agent verwickelt ist. Dann geschieht ein Mord und jeder könnte der Täter sein. Alle Informationen und Tickets finden Sie im Internet auf www.dinnerundkrimi.online und direkt beim Bauernwirt unter Tel. 0676/9275503 oder 04247/8506.





● Eisstockturnier

Im Jänner 2017 fanden auf der Trendsportanlage wieder einige Eisstockturniere statt. Unter anderem wurde die alljährlich stattfindende Vereinsmeisterschaft und eine Woche später die Gemeindemeisterschaft mit dem Kärntner Stock abgehalten. Der SV-Arriach hat beide Veranstaltungen ausgerichtet. Für die gute Organisation und hervorragende Durchführung wird den Vereinsverantwortlichen unter Obmann Siegfried Krischnig herzlich gedankt. Bei der Vereinsmeisterschaft hat Herr GR Konrad Peschaut als Vertreter der Gemeinde die Siegerehrung vorgenommen.

Vereinsmeisterschaft 2017:

1. Arriacher Ringer, 2. Elektro Winkler, 3. Zwergclub,
4. Landjugend Arriach 1, 5. Trachtenkapelle Arriach,
6. Landjugend Arriach 2, 7. BSWC-Mittelerde

Gemeindemeisterschaft 2017:

1. Die Watterkönige, 2. Die Wilderer, 3. Die Wöllaner,
4. Die Spezialisten, 5. Die Hundsdorfer, 6. Kreuz und Quer,
7. Heinzelmännchen, 8. Malerei Eder, 9. Randfichten,
10. Promotime, 11. Elektro Winkler, 12. Die Jäger,
13. Trachtenkapelle Arriach





VERANSTALTUNGEN

JÄNNER

Sa., 28., **Arriacher Jägerball**, Jagdverein Wöllan-Dreihofen, Bauerwirt, 20.00 Uhr

So., 29., **Ktn. Eisstockturnier**, Zwergklub Arriach, Trendsportanlage, 07.30 Uhr

FEBER

Jeden Samstag Freies Schifahren für Kinder
von 09.00 bis 11.30 Uhr , SK Arriach

Sa., 4., **Rossignol Kids Cup**, SC Gerlitzten, Gerlitzten/Klösterle, 09.00 Uhr

So., 5., **Jäger-Eisstockturnier**, Jagdverein Arriach, Trendsportanlage, 07.30 Uhr

So., 5., **ÖSV/LSVK Kids Cup**, SC Gerlitzten, Gerlitzten/Klösterle, 09.00 Uhr

Do., 9., **Bauernmarkt**, Dorfplatz, 16.00 Uhr

Sa., 11., **Eisstockturnier**, Arriacher Ringer, Trendsportanlage, 8.30 Uhr

Do., 16., **Trophäenbewertung**, Hegering Arriach, Bauerwirt, 11.30 Uhr

Fr., 17., **Trophäenschau**, Hegering Arriach, Bauerwirt, 18.00 Uhr

Sa., 18., **Hegeringversammlung**, Hegering Arriach, Bauerwirt, 19.00 Uhr

Fr., 24., **Theater Dinner und Krimi**, GH Bauerwirt, 20.00 Uhr,

Sa., 25., **Kinderfasching**, Kultursaal, 14.00 Uhr

Di., 28., **Pensionisten-Maskenball**, Bauerwirt, 13.30 Uhr

KRAFTFAHRER gesucht
C, E und Kranschein. Praxis erforderlich. Deutsch in Verhandlung Schrift.

TABOJER
TRANSPORTE GMBH
Ihr verlässlicher Partner für Transporte und Erstarbeiten

Mühlbacher Strasse 2
A-1042 Althaus am See
Dipl.-Ing. Hans-Joachim Tabojer
+43 664 300 1000
+43 664 300 1000
mailto:office@tabojer-transporte.at
www.tabojer-transporte.at

RENAULT
Passion for life

Renault VORTEILSWOCHEN
Der neue Renault SCENIC
Das Familienauto - neu definiert.

Schon ab
€ 118,-/Monat

mit 0% Finanzierung
letzten 4 Alu-Winterkomplettäder
gratis*

*Zahlungspaket 0€ zzt.
Leihgebühr und PKW-Gebühr
für einen Renault MEGANE
enthalten!

*Details unter www.schweizerpost.renault.at. 11-Monats-Rent-Angebot von Renault Finance. 24 Monate: 24 Monatsraten (0% Finanzierung) gültig nur für Verleiher bis auf Widerruf bei Abschluss eines neuen Renault Leasing. Bestehende Leasingverträge sind nicht betroffen. 10% Barzahlungspausale € 20.000,-, maximal 10% Barzahlung € 20.000,-, maximal 14.22% Leasingdauer 48 Monate. Kfz-Steuerbeitrag 50.000 € (p.a. Anzahlung € 2.500,-, Barzahlungspausale € 2.500,-, Verleihergebühr 50,-, Barzahlungspausale 0% APR, Jahreszins 1,9%, Leasingbeitrag € 15,00,-). 21 Abzahlungen bei Kaufpreis in einem Renault PKW Leasingprogramm Renault Trade. Motor: 95 kW oder 137 kW. 4x4, 170 km/h, 100 km/h, 100 km/h, CO₂ Emission 100-129 g/km, homologiert gemäß 103/7, Antriebsart, Saug- und Druckluftantrieb, kein Syntheschiff.

MALEREI ANSTRICH
Eder
APRITZ VARDITZ

Malermeister Klaus Peter Eder

Nach einem guten Start ins neue Jahr,
wünschen wir Ihnen viel Schwung -
Den kann man brauchen,
und auch die Ruhe zum Verschnaufen.

MOTOR MAYERHOFER TUSCH
Villach, Triglavstraße 31, Tel. 04242/24867
www.motor-mayerhofer.at

Radenthein, Villacherstr. 26
Tel. 04246/2214



● Reisen mit dem Roten Kreuz

Seit vielen Jahren gibt es das „Betreute Reisen“ des Roten Kreuzes in Kooperation mit dem Ruefa Reisebüro. Menschen, die im alltäglichen Leben auf Hilfe angewiesen sind, wird die Chance geboten, zu verreisen.

Ein professionelles Pflegeteam begleitet die Reisen und Tagesfahrten und sorgt für die nötige Unterstützung und Hilfe.

Die vielen Stammgäste zeigen, dass die Arbeit des Rotkreuz-Teams mit großer Freude und Begeisterung aufgenommen wird.

Gruppen umfassen 14 - 20 Personen, 4 – 5 Betreuer/-innen helfen, wo Hilfe nötig ist. Die Reisen sind sorgfältig ausgewählt – auf barrierefreie Hotels und Ausflüge wird besonders großer Wert gelegt.

Das Rote Kreuz lädt Sie herzlich ein, Ihre Traumreise aus folgenden Angeboten für 2017 auszusuchen:

Mai - Insel Rab, Juni – Porec, Juli – Hohenau Bayrischer Wald, September – Bibione, Oktober – Biograd.

1-Tages-Ausflüge 2017: April – Grado mit Schifffahrt, Juli – Stift St. Paul/Lav., August – Weißensee Schifffahrt.

Bei bestehendem Interesse senden wir Ihnen auch gerne den Gesamtkatalog zu. Auf Wunsch stehen wir Ihnen selbstverständlich für eine persönliche Beratung ebenfalls zur Verfügung.

Informationen ausschliesslich erbeten unter:

Rotes Kreuz Kärnten, Landesverband
Gesundheits- und Soziale Dienste
Tanja Schönlieb-Koschu
T: 050 9144 - 1064



Aus Liebe zum Menschen.

● Blutspende

Der freiwillige Blutspendedienst des Kärntner Roten Kreuzes veranstaltet am **Montag, dem 20. Februar 2017**, in der Zeit von **15:30 bis 20:00 Uhr** in der Volksschule eine Blutabnahme.

Die Bevölkerung von **Arriach** und Umgebung wird gebeten, sich recht zahlreich an dieser **Blutspendeaktion** zu beteiligen.

Mit Sicherheit die beste Adresse

www.siz.cc/arriach

Grips statt Gips

- Eigene Fähigkeiten nicht überschätzen
- Sicherheitscheck bei Ski & Snowboard
- Besser behütet mit Helm
- Pistenregeln beachten
- Achtung bei Lawinengefahr



Besuchen Sie unsere Gemeinde-Sicherheits-Homepage für weitere Infos!

Kärntner Zivilschutzverband



DER NEUE **IGNIS** DIE ANDERE SICHT DER DINGE



Der neue Mini-SUV IGNIS lässt Sie das Leben von einer ganz neuen Seite sehen!

Mit seinen kompakten Maßen und dem zukunftsweisenden Design ist er nämlich der ideale Weggefährte für Alltag und Freizeit. Und mit dem optionalen ALLGRIP AUTO Allradsystem können Sie auch auf der verschneiten Bergstraße problemlos vorankommen. Der neue IGNIS für alle und alles – schon ab € 11.990,-* – jetzt mit **SUZUKI SPARFAHRSPASS****: Jahresvignette, voller Tank und € 500,- Finanzierungsbonus geschenkt!

Mehr auf www.suzuki.at

Verbrauch „kombiniert“ 4,3-5,0 l/100 km, CO₂-Emission: 77-114 g/km

*Unverbindlich empfohlener Richtpreis in Euro inkl. 20% MwSt. und NOVA (steigend ab der Maximalobergrenze für je 64 KVAh) - ohne Steuergebühren. Mehr Informationen bei Ihrer Suzuki Händler oder auf www.suzuki.at. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. **Zusätzlich € 500,- Suzuki Sparfahrpass. Ab dem Kauf eines neuen IGNIS erhalten Sie jetzt eine gratis Jahresvignette sowie eine Tankkarte mit 500,-€ Guthaben. Bei Finanzierung über die Suzuki Consumer Bank sind hierfür für zusätzlich € 500,- Finanzierungsbonus, 99,99% bis zu 60 Monaten Vorauszahlung. Aktion gültig bei allen neuwertigen Suzuki Fahrzeugen für Kaufvertragsabschluss bis 31.03.2017.



Way of Life!



9500 Villach • Pogöriacher Straße 175
Tel: +43 (0) 4242/ 58 186
Fax: +43 (0) 4242/ 58 186-75
E-Mail: suzuki@prohinig.at